



П'ЯТЬ ЦЕНТІВ в Злуч. Дер. Америки СІМ ЦЕНТІВ За кордоном

Тел. „Свобода“: ВЕрген 4-0807 4-0237 Тел. У. Н. Союз: ВЕрген 4-1016

FIVE CENTS in the U. S. of America SEVEN CENTS Elsewhere

### ПАРТИНА ВОРОВЖНЕЧА МАЛІЄ

РІШИЛИ ПРИЙНЯТИ МЕКАРТУРА У КОНГРЕСІ

Вашингтон, 15 квітня. — У Готелю Статлер зібралися провідники Демократичної партії на особисту зустріч з президентом Труманом, як своїм головою, щоб порозумітися в справі партійної політики після найновіших подій. Президент виголосив до них промову, і з притиском заявив, що він не баче, що з ним станеться особисто, коли тільки втримає мир. Далі сказав, щоб демократи пробували повернути республіканців та інших громадян „до правди і до фактів“ у справі перемін на Далекому Сході, а потім наткнувся на свою промову з попереднього дня, виголошену на обіді в честь Джефферсона, „яку треба було виголосити“, бо вона відносилася до засад, на яких прийшло до відправи ген. Мек-Артура з його становища верховного команданта на Далекому Сході. Після вступної промови Труман розмовляв особисто, подаючи руку гостям, кожному окрема.

### АРТИСТИ ПЛАТИЛИ 4 ПРОЦЕНТІ ВІД СВОЇХ ПЛАТІ КОМУНІСТАМ

Вашингтон. — Річард Дж. Коллінс, фільмовий письменник з Голівуду, якого затягнули комуністи до своєї партії негтайно з покінченням війни, признався перед комісією неамериканських діянь палати репрезентантів, що він стратив 5,000 годин часу на різноманітні партійні засідання й виснаження комуністичних засад та крутих ідей. Відкриття йому це так остогидло, що він їх покинув. Він виявив, що до партії належали різні визначні фільмові артисти й письменники, подаючи їх імена. Перед десяти днями письменник Пол Джаріко пригадавав йому, що він не зміг виявити комісії імен інших письменників і зажадав від нього слова, що він не зрадить його. В комісії Коллінс назвав Джаріка, пояснюючи невідомість тим, що Джаріко відмовився відповісти, чи підлево ватав проти Росії, коли б Америка опинилася з нею у війні. Він виявив, що голлівудські артисти платять казачі суми комуністам у формі членських вкладок, а окрема доплачують ще на різні потреби по 4 відсотки від своєї чистої плати.

Підготовка до прийняття Мек-Артура на спільній збірці Конгресу.

З уваги на велику популярність ген. Доглеса Мек-Артура демократичні конгресові провідники, за одобренням президента Трумана, порозумілися з представниками Республіканської партії в Конгресі, щоб запросити генерала з промовою на спільній засіданні обох конгресових палат в четвер після півдня. Обидві партії погодилися, щоб у промові обговорювати тільки різнічі в поглядах на американську політику на Далекому Сході, виключаючи особисту критику осіб, які цю політику складають. Заки генерал приїде до Вашингтону, його привітають у Сан-Франціско, а після виголошення промови в Конгресі, він поїде на прийняття в Нью-Йорку у п'ятницю. Такі привітання дадуть нагоду патрістично настроєним громадянам згадати партійну ворожнечу, яка спалахнула безпосередньо після відставки Мек-Артура, а звернути увагу на загальні справи.

### ЗРЕЗГНУВАЛА СТЕНОТИПІШКА В БІЛОМУ ДОМІ

Вашингтон. — Лоретта Йонг, стенографістка в Білому Домі, яка призналася, що дістала футро вартості \$9,540 від аліканта, який хотів дістати позичку від Фінансової Корпорації Відбудови, де її чоловік був урядовцем, зрезгнувала зі свого становища. Протекційну систему витягнула на денне світло сенатська слідча комісія місяця тому, однак стенографістка залишилася при своїй праці. Секретар Білого Дому каже, що пані Йонг як причину своєї резигнації подала бажання присвятити більше часу на домашні обов'язки.

### ГЕН. ГЕРШІ ЗАПЕВНЯЄ МОЛОДІ ПРО МОЖЛИВІСТЬ СТУДІЙ У КАЛЕДЖІ

Вашингтон. — Директор поборової служби ген. Луїс Герші заявив, що кожний пересічний студент, який покине цього року середню школу („гайскул“), може робити підготовку вступити на університетські студії восени і закінчити прийнявши перший рік науки. — Це відноситься до закону про продовження військової служби, який має бути ухвалений обома палатами Конгресу після вирівнювання різниці у законопроєктах, ухвалених в обох палатах окремо. Сенат ухвалив, щоб поборові до служби 18-річних, а нижча палата, щоб поборові 18½-річних. Крім того є ще інші різниці, які мусять бути вирішені ще перед 9 липня, коли то виграє теперішній поборовий закон.

### СЕН. КЕЙН ЗГОЛОШУЄ РЕЗОЛЮЦІЮ ЗА ВИПОВІДЖЕННЯ ВІЙНИ ВОРОГАМ

У дебати крізь радіо з демократичним сенатором Вільямом Бентоном з Конетикату, над закордонною політикою республіканський сен. Гері П. Кейн зі стейту Вашингтон заявив, що він зголосить у сенаті резолюцію за виповідження війни ворогам Об'єднаних Націй у Республіці.

### В АМЕРИЦІ

● Комуністичний орган „Дейлі Воркер“ у Нью-Йорку, радше приїхав відставку ген. Мек-Артура зі становища командувача протекційно-військових сил. Водночас газета називає президента Трумана „підпалачем війни“.

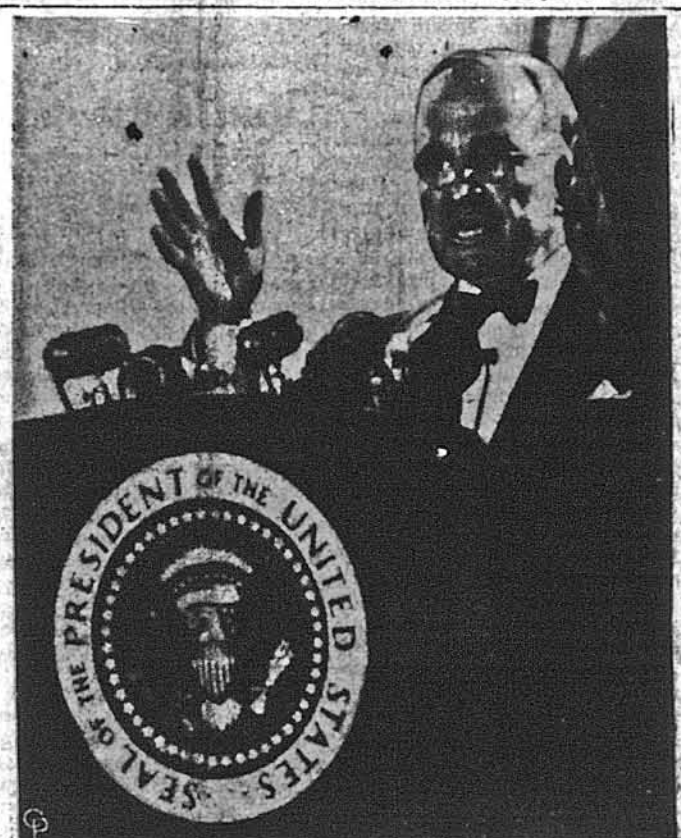
● Негер-конгресмен, Вільям Л. Давсон, приїхав до заборони відокремлення чорних воїнів від білих, покликаних до збройних сил. Його промова в палаті репрезентантів була такою переконливою, що навіть конгресмени з південних штатів її оплескували. Давсон — це адвокат в Шикаго, служив в першій світовій війні як доброволець — і був дів'ять разів нагороджений. Він покликаний на те, що він добрий „негро-американець“.

● 300,000 американських туристів відіїжджали Західну Європу в 1950 році. Це приріст на 30 відсотків у порівнянні з попереднім роком.

### Ген. М'Артур в дорозі до Америки

ТРІОМФАЛЬНЕ ПРОЩАННЯ І ВІЙЗД З ТОКІО. — ЯПОНЦІ ПРОЩАЛИ МЕКАРТУРА ЯК ІМПЕРАТОРА.

Токіо, 16. квітня. — Сьогодні вранці ген. Доглс Мек-Артур, звільнений президентом Труманом з посту головного команданта американських і альянських збройних сил на Далекому Сході, відлетів своїм літаком з місцевого аеродрому до Злучених Держав, після майже шістьох років виконання обов'язків головного команданта альянських окупаційних сил в Японії та після 14 років безперервної відсутності в Злучених Державах. Додому ген. Мек-Артур вертається як найвищий старшина американської армії, але цим разом вже без призначення. Війзд ген. Мек-Артура з Токіо мав всі ознаки тріумфу, з ознаками всіх найвищих військових почесностей та хвилюючого прощання з японцями і японським урядом. Японці прощали ген. Мек-Артура з почестями, що їх віддають своєму імператорові. Багато співробітників генерала, як і японців, мали сльози в очах, як ген. Мек-Артур стискав їм востаннє руку на „Гуд-бай“. Японський парламент попрощав ген. Мек-Артура окремим листом, висловлюючи йому вдячність японського народу за те, що він допоміг йому постати з руїни. На вулицях, якими ген. Мек-Артур переїжджав та на аеродромі було зібраних около 250,000 народу. На аеродромі генерала прощали почесні відділи всіх трьох родів американських збройних сил: армії, флоту і авіації, під звуки „Генеральського Маршу“ військової оркестри. На чолі почесних військових відділів, дипломатичного корпусу та японського уряду стояв при прощанні ген. Мек-Артура його наслідник, ген. Метью Ріджвей. Усі віддали відіжджачому найвищу почесність, на яку могли спроможтися. — Ген. Мек-Артур зустрівся один день на Гавайях, біля Сан-Франціско, звідки в четвер приїде до Вашингтону, де виступить перед спільною сесією Конгресу. В п'ятницю перед полуднем приїде до Нью-Йорку, де окремий Комітет та управління міста приготували йому тріумфальне привітання. Ген. Мек-Артур є в дорозі разом зі своєю дружиною та їхнім 11-літнім сином. День перед відїздом генерала, японський імператор Гірогіто зложив йому прощальні відвідини.



ПРЕЗИДЕНТ ТРУМАН ОБОРОНИВ СВОЄ СТАНОВИЩЕ в „Далекому-Сходньому“ справі. Під час традиційного обіду в честь Джефферсона-Джексона у Вашингтоні минулої суботи, през. Труман хоркав республіканців, що осорюють заявлення ген. Мек-Артура, який більше дбає про перемогу в наступних виборах ніж про абстрактну міру.

### ВЕЛИЧЕЗНІ АМЕРИКАНСЬКІ СИЛИ НА СЕРЕДЗЕМНОМУ МОРІ ГОТОВІ ДО АНЦІ

Трієст, 16. квітня. — Американці не вірять в безпосередню загрозу новій світовій війні, — але вона теж не бере ризику, якщо б ця війна мала вибухнути без сподівань. Це відноситься теж до американської оборонної підготовки на Середземному морі, де в останньому сконцентровано около 70 воєних кораблів, включно з могутньою авіацією Френкліна Д. Рузвельта, що спокійно маневрують по Середземному морі, під командуванням адмірала Роберта Карні, команданта Східно-Атлантичної і Середземноморської Флотії, та адмірала М. Б. Граднера, команданта Шостої Флотії. На тих самих водах — з величезною британською флотією, хоча з різних політичних мотивів між цими двома силами ще не встановлено одного спільного командування. Сильні американські підкріплення перекинуто на Середземне море у зв'язку з останніми рухами совєтських військ на Балканах, зокрема у зв'язку з концентрацією чорних сил на кордонах Югославії та заповідними їх „маєвими“.

### ВІДБУВСЯ ПЕРШИЙ ПЛАСТОВИЙ З'їЗД В НЬЮ ЙОРКУ

Нью-Йорк, 16 квітня. — Минулої суботи і неділі, в аудиторії св. Юра відбувся Перший Пластовий З'їзд, що ухвалив відповідний статут, вибрав Пластову Раду і ухвалив відповідні резолюції, оформлюючи нову організацію українських молоді в цій країні. Народами, які започаткували Пластовий Гимн, проводив др. Юрій Старосольський з Вашингтону. В них взяло участь около 200 осіб, в тому 57 уланованих делегатів з 26 пластових осередків в ЗДА і Канаді. В новоприйнятому статуті назву організацію встановлено: Пласт — Організація Української Молоді, діяльність якої розгортається на ЗДА, її території і посілости та на Канаду. На головний осідок організації вибрано Дітройт, де вона вже є заінкорпорована та придбала свій власний дім. Метою організації є „виховання молоді українського походження на добрих громадян, розвивати її фізичні, умовні і моральні сили та плекати світлі традиції української історії“. На З'їзді виголошено доповіді та обговорено такі проблеми, як „Лицем до нової дійсності“, „Присутствуюча пластова методика до нових обставин“, „Господарську дію як виховний чинник“ і т. п. В нарадах і промовях підкреслювалося, що цей З'їзд матиме історичне значення для дальшого розвитку українського Пласту. Вибрано Красу Пластову Раду з 25 осіб, що мають з-поміж себе вибрати Пластову Старшину. До Пластової Ради, головою якої обрано дра Юрія Старосольського, крім нього увійшли: Оксана Березинська, Наталя Вілороз, Іван Близняк, Ярослав Бондурин, Іларіон Домбчевський, Тарас Дурбак, Петро Ісаї, Роман Клод, Андронік Капустянський, Зенон Корчинський, Ганка Корняк, Євген Куличко, Ірина Любчик, Фаліна Любиченко, Володимир Масюк, Неоніла Мерена, Ярослав Падок, Дмитро Пилецкий, Ярослав Рак, Мирослав Раковський, Богдан Салабан, Іван Скоцилас, Юрій Ференцевич, Леся Храплива і Тереня Шарко та десять заступників. До Контрольної Комісії обрані: Михайло Важанський, Григорій Бобків та Микола Кавка, а о. Іван Прокопович і Юрій Розгін як заступники. На зборах відчитано або виголошено цілий ряд привітів. В рамках З'їзду відбулися відповідні товариські імпрези.

### ПРОЩАЛЬНИЙ ВЕЧІР О. Д-РА І. ГРИНЬОХА В НЬЮ ЙОРКУ

Нью-Йорк, 16 квітня. — Тиждень перед поворотом до Європи представники Української Головної Визвольної Ради, члена П. Президії та голови Президії П. Закордонного Представництва, о. д-ра Івана Гриньоха, місцевий Об'єднаний Комітет Українських Організацій, при співпраці УККомітету, влаштував тут учора для нього прощальний вечір, в якому взяли участь представники багатьох місцевих організацій і запрошені гості. Вечір відбувся в готелю Вашингтон і його закінченням було можливість відповідну виміну думок у дружньому товариському оточенні та поробити відповідні підсумки і висновки з побуту о. д-ра Гриньоха в американсько-українській громаді. Громадську Зустріч вчорі в готелю попередила доповідь о. д-ра Гриньоха у Вашингтоні Ірині Гай Скул під час полудня на тему „Визвольної боротьби на українських землях та наших завдань“, в привітності около 300 осіб з різних кол нашого громадянства. Під час Громадської Зустрічі одностайно підкреслювано великі позитивні наслідки побуду представника УГВР в Злучених Державах, що у великій мірі допомогло познайомити широкий американсько-український загал з визвольною українською боротьбою та її керівними чинниками. О. д-р Гриньох зі свого боку дякував українському громадянству та його представникам за теплу зустріч та допомогу у виконанні його місії. Як о. д-р Гриньох, так і представники громадянства підкреслювали необхідність дальших зусиль для координації дій між Українським Державним Центром та УГВР.

### АЛІАНТИ В КОРЕЇ ІДУТЬ ВПЕРЕД НА ЦІЛОМУ ФРОНТІ

ВОРОЖИЙ СПРОТИВ З КОЖНИМ ДНЕМ ЗБІЛЬШУЄТЬСЯ. ВІД ПОЧАТКУ ВІЙНИ ВОРОГ ВТРАТИВ 314 ЛІТАКІВ.

Токіо, 16. квітня. — Війська Об'єднаних Націй теж вчора, як і в попередніх днях крок за кроком продовжували свій похід вперед на цілому корейському фронті, завдаючи знову великих втрат червоному ворогові, що намагається бодай сповільнити альянський похід. За самогубними заданими частинами червоних військ ворог намагається сконцентрувати та перегрупувати свої головні сили, доповнені великими резервами і новими підкріпленнями, пригортаючи до сподіваного великого весняного протиставу. Ворожий відступ має всі ознаки плянованого і добре зорганізованого, але це не ратує його від великих втрат, що вчора і передвчора виносили по 1,600 воїнів тільки в сухопутних боях. На західному побережжі та на цілому західному секторі фронті ворожий спротив дійшов до відомої вже з теперішньої війни перехідної стадії, коли ворог ще відступає, але вже поступово намагається вхопити в свої руки ініціативу. На східній ділянці фронту, головне утруднення, сильні мряки та погана погода поважно утруднювали військову акцію, тільки альянські воєнні кораблі з важкої артилерії засипали вогнем ворожі військові споруди. Природно мряку згущували дим з палаючих північно-корейських осель та висаджували в повітря ворожні магазини. Не заважаючи на несприятливу погоду, альянська авіація з неслабкою силою продовжувала свої систематичні нальоти на ворожі військові об'єкти, виконавши вчора 825 місій. Командант альянської авіації на Далекому Сході, ген. Стрейтмер, вчора повідомив, що ворог від початку війни втратив в боях 314 літаків, в цьому 93 турбо-літаки совєтського типу МІГ. В тому самому часі альянті втратили 184 літаків, з цього тільки 11 в повітряних боях з ворогом. Вої продовжують на цілому фронті.

### БРИТАНІЯ ОБСТОЄ РОЛЮ ЧЕРВОНОГО КИТАЮ НА ДАЛЕКОМУ СХОДІ

Лондон, 16. квітня. — Хоча Злучені Держави Америки відкинули пропозицію щодо порозуміння з червоним Китаєм в справі мирового договору з Японією та відносно передачі комуністам Формози, Британія ще далеко з цієї пропозиції не зрезгнувала та задумує продовжувати на цю тему переговори — заявив вчора речник міністерства закордонних справ. Проте, Британія не думає робити цих справ предметом свого домагання або необхідною передумовою своєї участі в мировому договорі та в цілій акції Об'єднаних Націй. Ціла справа викликала тепер в Англії деяке заклопотання, головю після того, як частина американської преси почала обвинувачувати лейбурістський уряд в натиску на звільнення ген. Мек-Артура з далеко-східного командування та взагалі в політиці угодовисті відносно червоного Китаю.

### ЧЕРВОНІ КОРЕЙЦІ ПРОПОНУЮТЬ СВОЙ „МІР“

Токіо, 16. квітня. — Комуністичний міністер закордонних справ звернувся до „корейського народу“, пропонуючи „мирне налагодження своїх непорозумінь“ та протестуючи проти прийняття і участі у війні чужинських військ. При цьому він згадував тільки про американців і війська інших об'єднаних націй, цілком промовчав про привабливість величезної маси комуністичних „добровольців“.

### ВНАСЛІДОК ЗАВОРУШЕНЬ ПРИПИНЕНО ПРОДУКЦІЮ ІРАНСЬКОЇ НАФТИ

Тегеран, Іран, 16 квітня. — Сьогодні тут повідомлено, що внаслідок викликових комуністами страйків і заворушень в Абадані, там сьогодні практично припинено продукцію нафти. Велика рафінерія Англо-Іранської Нафтової Компанії була змуслена припинити продукцію, як підбурені комуністичні страйкарі оточили рафінерію та терором не допустили до праці 9,000 робітників, що не беруть участі в страйку. Рафінерія в нормальних часах продукувала 18,000 галлонів нафти, що в останньому, внаслідок заворушень, було зменшилося до 10,000 галлонів. В самому місці, не вагаючи на вигимовий закон та привабливість війська і змобілізованої поліції, продовжувалися заворушення та демонстрації. Іранські війська зайняли головну квартиру страйкуючих та кількакратно стріляли в повітря розгнівані зібрані комуністичні демонстранти. Британія „на всякий випадок“ вислала в Перський залив кілька своїх воєнних кораблів. В інших нафтових районах Ірану праця продовжується нормально.

### БРИТАНІЯ В ЖАЛОБІ ПО СМЕРТІ БЕВИНА

Лондон, 16. квітня. — Всей британській наріз з великим смутком прийняв вістку про смерть свого визначного державного мужа, міністра закордонних справ за весь час лейбурістського уряду аж до минулого місяця, Ернеста Бевина, що умер минулої суботи після по-лудня на удар серця в 70 році життя. Прем'єр Атлі, прощаючи свого „доброго і лояльного товариша та дуже дорогого приятеля“ в останню дорогу, підкреслив зокрема ентузіазм покійного щодо плану Маршала, який по думці Атлі „врятував Європу від комунізму“ та щодо Атлантичного Пакту, як „одного з найбільших досягнень“, якого покійний міністер закордонних справ Бевин був співтворцем. Бевин зрезгнував з посту міністра минулого місяця, точно в 70-ту річницю своїх народив. Британський уряд одержує телеграми з висловом співчуття з цілого світу, за виномком совєтських і підсовєтських країн.



ЕРНЕСТ БЕВИН



**СВОБОДА**  
український щоденник

**СВОБОДА**  
UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sunday, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N.J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

PEREPLATATA:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На шість місяців	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75

Кожна зміна адреси коштує 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

# ЗАГАДОЧНА КУПІВЛЯ

## НІ В КУТ, НІ В ДВЕРІ

Якщо світ не визнається на американській закордонній політиці, то на ній повинен визнаватися бодай американський нарід, якому її визнають раз-у-раз найвищі державні мужі, включно з президентом Труманом та секретарем стейту Ачесоном. Як відомо, таких політичних промов та заяв було багато й всі вони обговорювали справу тривкого й справедливого миру, до якого змагаємо. В кожній з тих промов і заяв підкреслювано наші демократичні принципи і запевнювано нас і цілий світ, що Злучені Держави не підуть на шлях угодовости, себто на шлях уступок агресорам. Здавалось, коли вже так багато наговорено про ці справи, то вже тепер кожному ясно, на чому стоїмо й до чого змагаємо.

Однак так не є. Доказом цього може послужити хочби та пристрасна і завзята дискусія, яка тепер ведеться на сторінках американської преси та між конгресменами і сенаторами у зв'язку зі звільненням генерала МекАртура. Поминаючи особу самого МекАртура, звільнення якого поділило американський загаль на два завзяті табори, а дискусія, яка тепер розвинулася, наглядно виявляє, що американський нарід такий не знає, кудюю Америка прямус та які її плани в боротьбі з комуністичною агресією, як в Азії, так і в Європі. В усякому випадку те, що уряд подас про ці справи до загального відома, є невиспачає, щоб його політику виправдати, чи за неї боротися і життя віддавати. Це останнє було важливою проблемою в Кореї вже на самому початку „поліційної акції“, воно не перестало бути нею й нині, як де зазначає Генсон В. Болдвін. Що більше, воно стало дуже актуальним з моментом відкликання генерала МекАртура, бо й на корейському фронті дебатовать про есентуальний „орієнтальний Мюнхен“, віддання Формози червоному Китаєві, допущення до Об'єднаних Націй представника комуністичного режиму в Китаю і т. п. За що ж тоді американським воїкам проливати кров в Кореї? За що далі воювати? Такі питання ставлять американські воїки в Кореї, пише Болдвін, та домагаються відповіді.

З цього виходить, що с речі куди серйозніші, ніж сама справа з ген. МекАртуром та його субординацією. Звільнення МекАртура мало перекопати комуністичний китайський режим та Кремль, що Злучені Держави не думають про ніяку війну з червоною Пейпінгом чи червоною Москвою, але навпаки, що вони схильні до негайного припинення війни в Кореї та до „чесної згоди“. Але хоча Кремль позбувся „ворога ч. 1“, себто ген. МекАртура, не видно, щоб він міняв свою тактику. Він все ще обстоює, що хоча не стало МекАртура, то залишилася стара „система“. Таким самим тоном поводить теж і Пейпінгу.

Виглядає, що даремні були сподівання тих політиків в Англії, Франції, чи теж у Вашингтоні, які вважали генерала МекАртура перешкодою до замирення з Китаєм і Москвою. Звільнення МекАртура не зменшило теж загрози та поширення війни на інші країни, а про можливість третьої світової війни говориться й тепер в такий самий спосіб, як говорено перед звільненням МекАртура. Інакше думають головні ті, що готові були б навіть до капітуляції, себто до такої угоди демократії, яка була б новим, тим разом „орієнтальним Мюнхеном“.

Дуже можливо, що цю тепер, як поверне ген. МекАртур з Японії, впаде більше світла в політичну гушавину, в якій блукає департамент стейту, а з ним і ціла країна. Можливо, що по дебатах у Конгресі знайдеться бодай тепер який вихід, який буде присмилий для американського народу і світу. Бо стан, який тепер заіснував, не задовольняє ані американців, ані той світ, що змагає до волі.

## Політична еміграція і проблеми майбутнього

Читаючи в емігрантській пресі статті чи слухаючи на емігрантських зборах промов або доповідей, де трактують питання майбутнього політичного й соціально-економічного ладу в теперішніх підсоветських країнах, дехто лише іронічно знизус плечима: „Чи варто марнувати час на таку порожню балаканину? Ніби повалення советської влади і встановлення того чи іншого нового режиму на батьківщині може залежати від багачки купки наших емігрантів?“

Загальну хибність такого зауваження довго доводити не треба, але слід визнати, що часом в ньому можуть бути зерна гіркої правди. Безсумнівно, повалити советську тюрму народів може тільки поразка Кремля в світовій війні, а далі доля підсоветських народів, крім нинішніх сателітів, — право яких на самостійне державне існування не заперечує жадна демократична держава, залежатиме насамперед від загальної міжнародної ситуації та реального співвідношення політичних сил в повсютньому демократичному світі. Практично головним тут буде те, яка орієнтація переможе в політичному світогляді Заходу: чи на одну російську імперію, чи на федеративне об'єднання — (і яке саме) раніш належних до неї країн, чи на розчленування її на кілька самостійних держав. Саме тут політична еміграція може й повинна відіграти поважну роль, відповідно впливаючи на публічну опінію Західних держав. Есентуально історичне завдання еміграції може стати й більш далекосяжним, бо в разі повалення сталінської деспотії — визволені з-під неї народи, що довгий час не чули вільного слова й не мали ні вільних політичних організацій, ні самостійного політичного досвіду, потребуватимуть для організації свого нового життя допомоги своєї політично більш вихованої та досвідченої і цілком імунізованої щодо большевизму еміграції. Отже, усвідомлюючи неминучість світової війни й імовірність краху

## ПРОТИ ВІДСТАВАННЯ

Пленум ЦК КП(б)У, що відбувся на початку березня в Києві, по заслуханні доповіді заст. голови ради міністрів УРСР В. Маджаревича, видав постанову „Про завершення підготовки до весняних польових робіт та заходи для проведення весняної сівби в колгоспах і радгоспах УРСР“. В постанові сказано: „Тепер найважливішою умовою дальшого піднесення сільського господарства республіки є подолання відставання колгоспів, МТС, радгоспів і районів і поставлено як центральне завдання підтягання відстаючих колгоспів до рівня передових“. Перший натиск покладено на виконання планів „громадського продуктивного тваринництва“, а далі ліквідацію хиб, допущених у підготовці до весни, в використуванні трудових та матеріально-технічних ресурсів. Внутрішні резерви, — каже постановою, — мусять бути мобілізовані максимально, що посівна кампанія повинна пройти найбільш організовано.

Будь членом Українського Народного Союзу, значить належати до такої української організації, яка об'єднує в Америці й Канаді українськомовні українські сили в один ідейний молекул та мистецтво його за службу нашим країнам та народові.

## ПРОТИ ВІДСТАВАННЯ

Почав я пригадувати всі слова, усе до подробиць, що казав Іван Кузьмич і в мене закралася думка, чи в усьому він був відвертий, чи не рано його відпустити. Може б, посидівши довше, він ще щось відкрив, більш важливе, значніше.

Проте, що мені ще треба? Досить і того, що за мною стежать, пильнують, мою малу дитину.

Але чому саме тепер Іван Кузьмич розчулюється, думає мені, чи нема за його раптовою приязню чогось іншого? Невже справді сприйняв близько до серця мою долю? Невже настільки суворий був допит, що він злякався не стільки за мене, як за себе? Щось воно не так, щось не сходяться кінці з кінцями. Хоч Іван Кузьмич і не належить до хитрунів, та вірити кому б не було важко, навіть неможливо. Чи не вирядив його до мене Попов і навіть визначив йому, скільки йтити горілки, про що говорити і в якому саме дусі? Я, щоправда, мовчав, не притакуючись йому, коли він кляв життя й скаржився на долю. Та мене саме за те й обивувати можна, що мовчав, бо мовчання рівнозначна згоді. (Продовження буде).

**В. Гайдарівський**

**Мерехтливі Зорі**

Оповідання

3)

2. Зі мною нічого не станеться

У хаті крім мене не було нікого. Діти пішли до школи, а дружина подалася по крамничих чи на базар. Я впав у ліжко, хотів заснути, але всілякі звуки, що доносилися з двору, лізли мені в вуха й відганяли сон.

Проскрипіли під вікнами немалані колеса возика, скиглили, мов скриджана чайка, довго і нудно. Зарюмсала чиясь дитина, але плакати їй не хотілось і вона часом замовкала, але за хвилину, спочивши, знову горлала ще з більшим завзяттям.

Не встигла ще виплакати дитина, як засипав басом жіночий голос і спів той фальшивий ще огидливий був, ніж скрипіння немалані коліс і ледчухате рюмсання дитини. Мене просто піднімали з ліжка, поглядом питав, чи пі-

знають його, чи захочуть його пізнати, чи може відречуться, ткнув у руки шматок хліба, пару карбованців і порадились шукати просторішої хати.

Два тижні пролежав Степан у ліжку і мав про свою Надію, що теж і її десь вивезли з села, але окремо від нього. „Я найду тебе, Надіє, хоч під землею“ — потішав він дружину й себе, і хто зна, чи не знайшов її там, де обивав.

Братів образ уже зник, на томість за столом опинився слідий Ерохін, зизокий, з усмішкою на синуватих тонких губах. Він перекидав з руки в руку наган і з удаваною лагідністю пропонував мені визнати себе терористом, членом підпільної контрреволюційної організації. Розлючившись могою впертістю, він бив мене ручкою наган по голові, поки я не завалився на підлогу. Я ще відчув один удар носком чобота в бік, а потім все обгорнулося чорним, як ніч туманом.

Уже нема і Єрохіна, я знаходжуся в таборі примусової праці, серед просторого степу, в радгоспі. Що, здавалось, могло б бути присмилим, коли людина, котра народилася і зросла на землі, котра любить землю, знову б після довго-

літньої роботи в шахті опинилася в полі, ходила б біля худоби, зі сходом сонця виїздила б на оранку, на сівбу, чула б як тріскотять підпізні лемішем коріння бур'яну, бачила б як за нею слідком борозно біжить гайвороння і вихлопос черв'яків, слухала б безконечні пісні жайворонків.

Та не мав я там радості. Піднеси голову і усьє степовий чар зникає. На рогах нині стоять, виблискуючи на сонці багнетами, охоронники. Вони з нудьги, що їх точила, мов шаші, грудками шпурляли на свистулі-хоравків, криком лякали гайвороння, а коли й ці справи набридали — млосно поглядали на сонце і солодко позіхали. А за плугами ходили в'язні, виснажені, обвітрені, темні, мов земля, ледь пересуваючи ноги, боялися відірвати руки від чепі і все ж відірвалися і падали на пухке рілля. Умерлого чи конаючого відвозили в подвір'я господарства, а на звільнене місце приганяли іншого в'язня.

Сівачі крадькома жуvalи зерно і від корчів у шлунку заваливалися із сівалок. Ми сіяли хліб і без хліба умирали з голоду. Знаходилися сміливі, що хотіли з поля принести в барак прихованого зерна,

щоб зварити його. Та досвідчені охоронники знаходили зерно і в матні, і в підв'язаній халаші підтанців і за підшивкою ватяки. Винуватий потрапляв до карцету, а звідти до шпиталю, щоб за кілька днів опинитися на кладовищі.

І де б я не був, що б не переживав — завжди мріяв про волю, чекав на кращі часи і завжди заздрих. Визираючи через щілину, проїдену ржавчиною в блясі, що затуляла в'язничне вікно, бачив я на суцільній гілці акації горобців і мені тоді самому хотілось перетворитися на горобця, безтурботно цвіріняти і більш нічого не знати. Бачив я на суцільних з таборовими нивах колгоспників, що біля себе не мали охорони і я їм заздрих теж. Ох, яка спокосилася та воля і яке умовне її розуміння!

Вечорами я прислухався і чув, як на далекій станції перекукувалися паротяті і мрії уносили мене туди. Десь на вокзалі люди сидять на клунях і кунюють, чекають на потяги, щоб діждатися, їхати туди, куди їм треба, куди їм хочеться їхати. Мені здавалось, що всі люди вільні, крім мене й моїх товаришів. Ми мов птахи з пов'язаними крильми.

Та дочекався таки я звіль-

JOIN THE TAKE-HOME SAVINGS PLAN BY BUYING U.S. SAVINGS BONDS EVERY PAY DAY



Віктор Приходько

# Володимир Винниченко

2)

Отже — характерною рисою молодого Винниченка була революційна активність на тлі української ідеї. Але одночасно цей молодий студент вразив ціле українське суспільство своїм талантом як письменник. Це було щось блискуче, яскраве, свіже, нове... Річ в тому, що до Винниченка майже уся тематика українського письменства починалася навколо села, селянського життя, сільських мотивів. Між тим, починаючи від 1905 року і — краще — далі, все збільшувалися кадри української інтелігенції, творилися почасти значні українські інтелігентські середовища, які хотіли бачити українську літературу не лише селянською, але з мотивами й засадами ширшими, глибшими, загально-людськими. І ось тут, власне, з'явився Винниченко. Його вітали, ним зачитувалися, про нього говорили, очікуючи все нових його творів. Правда, творчість Винниченка була під певними оглядами ніби заанагорию, "реалістична", але треба зазначити, що цей момент критика почала спеціально підкреслювати уже після 1920-го року, вперше з політичним "упадком" Винниченка. Окремої уваги заслуговують його драматичні твори. Тут теж публіка прагнула вийти за межі чистого етнографізму і Винниченко, самого свого таланту, що йшов у парі з подивудією продуктивністю, — творить речі, що надзвичайно оживлюють український театр, надаючи йому нове обличчя. Ці драматичні твори знайшли оцінку і в чужих літературах (французька, німецька, російська, чеська) і ставилися на чужих сценах, і це кілька тижнів тому російський театр у Нью-Йорку виставив його п'єсу "Закон".

Але прийшов 1917 рік. І ось тут довелось Винниченку виявити усю силу свого інтелекту, своїх здібностей. Пробудження України. Перший Національний Конгрес. Утворення Центральної Ради. І спонтанне, під гомові оплески видивлення головних провідників розбудови української держави: Грушевський, Винниченко, Сфреновський, Винниченко, Сфреновський — знає і улюблені постаті. Грушевський — президент українського парламенту — Центральної Ради Винниченко — голова Генерального Секретаріату — інше — прем'єр-міністр Українського Уряду. — Який міністр, якого уряду, якої України? — Здається, сьогодні Нік Йорк був би менш здивований коли б українці захопили перейняти тут владу, ніж те сталося у Києві в 1917 році. Київ буквально зайняв. Росіяни, маляроси, жиди, поляки — підняли страшний крик. "Какав Україна?", "Откуда?", "Почему?" І на допомогу їм — усі місцеві, це російська, влада: міська дума, командуючий військовим округом, російське офіцерство, а зверху — "Временное Правительство", на чолі з Мілюковим, Керенським і т. д. Правда, по степах і хуторах вставала й із здивованим протирала очі, "а огні розбуджені" Україна. Але провідникам Центральної Ради й Генерального Секретаріату треба було діяти у ім'я сьогодні, зараз — організувати, просвіщати, а головне — відбивати страшний, безперестанні атаки. І ось тут Винниченко справді послужив Україні. Людина високого інтелекту, прекрасний промовець — він буквально "садив" усіх ворогів. І ці вороги, що, розгону, із зневажливою пошмійкою насадували на нього й крихку спочатку рослину — Центральну Раду, з метою все розбити й знищити і зародку, мусили з соромом відступати. І тим, хто умів блискуче, гідно, переконливо, часом із сарказмом, відбити ці атаки — був передовсім Винниченко... Коли Центральної Рада, а тим самим справа державного відродження України на початках не упала, встоялася, закріпилася, то це було

безперечною заслугою Винниченка. Винниченка і Грушевського. Грушевського і Винниченка... Розуміється, при участі й допомозі усього свідомого українства, що на той час потрапило виставити плеяду сильних індивідуальностей, а при тім — великих патріотів і людей високої моралі: Симон Петлюра, Сергій Сфренов, Володимир Чеховський, Іван Степаненко, Сергій Шелухин, Іван Липа, Петро Холодний, Вячеслав Прокопович, Дмитро Дорошенко, Олександр Лотоцький, Іван Федченко-Чопівський, а із жінок — Софія Русова, Людмила Стариченко, Черняхівська, Зінаїда Мірна й багато інших.

Взагалі, коли ми вже розвинули ці спогоди, то мусимо сказати: при будові своєї державності, Україна десь відразу знайшла і виставила людей "першорядних", що могли зробити честь кожній нації. І коли б не брутальна більшовицька навала, то Україна безперечно була б одною з найкультурніших держав у Європі. Київ блисків іменами у всіх сферах духовного життя й мистецтва: Олександр Олесь, Микола Садовський, Саксаганський, Степаненко, Леонтович, Кошиць, Юрій Нарбут й інші та інші... Воїстину, це був короткий, але "золотий вік" відродження нації, що не вгасав, а живе в пам'яті народних віками і хіба можна дивуватись, що нинішній Український Державний Центр — Національна Рада — свято хоронить свій правний і духовний зв'язок із тою добою. Це не тільки наше право і честь, — це наша повинність. Київ-Львів... "Аще забуду тебе, Ісусе, забуду тебе, Ісусе, забуду тебе, Ісусе, забуду тебе, Ісусе..."

Отже — кажемо — це перша яскрава доба становлення української державності нерозривно зв'язана з іменем Володимира Винниченка. Він — головний речник цієї доби, він — автор її універсалу. А, крім того, Винниченко й особисто приваблює постаті: широка адача, ворог сухого догматизму, доброзичливий, у відношенні до людей і вираза до мистецтва і мови. Його руки абсолютно чисті. Таким його запам'ятав Україна і тому не дивно, що, знаючи про смерть Петлюри, Україна у 1941 році кдала Винниченка...

Де ж починається момент розходження Винниченка з українською владою й з українським суспільством і в чому причина цього? Нема місця тро це говорити тут широко: "права складна, але разом з тим і проста. Тому скажемо коротко: основна причина — план і намір Москви заволодіти Україною і Винниченко, власиво, — перша жертва — болюча жертва — російського імперіалізму. Після повалення гетьманату, Директорія увійшла до Києва. Тут зібрався Трудовий Конгрес, а 22 січня 1919 року відбувся на Софійській Площі урочистий акт проголошення соборності України при активній участі численної делегації з Галичини — від Західної Української Національної Ради. Нормально, перед Україною стелився широкий шлях внутрішнього угодкування, розбудови й розвитку. Але це не скінчилося Трудовий Конгрес, а над Україною вже нависла московська хмара. Москва ще ніби не посилала війська, але ставила до України різні вимоги, а, головне, "через тисячі агентів провадила по Україні пропаганду": мовляв, у Московщині, в Росії, народ уже дістав землю, робітники — усі права і взагалі там запанувало нове щасливе життя, а на Україні Центральної Рада була "буржуазна", проти народу і не перервала земельної реформи, а гетьман і зовсім забрав землю і повернув поміщиків, — отже тільки більшовики дадуть українським селянам землю, а робітникам — права і дозвлять бідним людям забрати у

## 3 Життя Громад і Організацій

ГАММОНД, ІНД.

На Народний Фонд

На пущенні в дні 11 березня, що його влаштувала Братство Сестриць при укр. Православній Церкві св. Михаїла, була переведена збірка на Український Народний Фонд. Пожертви злагали як слідує: по \$2: о. парох П. Дармаць, П. Пелешенко, П. Вермійський, І. Агафійчук, Е. Демків, Ст. Підчаший та М. Сенік.

По \$1: П. Зізоф, М. Ковачев, О. Сарик, К. Мейерс, К. Мильо, В. Вілсон, М. Урядко, Тачалка, П. Адамка, М. Мандій, З. Пелешенко, М. Вурлука, М. Винас, А. Сидор, І. Солян, І. Пелешенко. Решту дрібними.

Суму \$31.00 відіслано до Українського Конгресового Комітету.

Е. Демків

ПАСЕНК, Н. Дж.

Свято Т. Шевченка

В неділю, дня 1 квітня 1951 року, Українська Православна Церква відсвяткувала традиційне свято на честь Т. Г. Шевченка.

Свято відбулося заходом церковного хору ім. М. Лисенка з дуже гарно підготованою програмою. Були співи двох хорів, мішаного й жіночого, які переплітались деклямаціями, як старших так малих хлопчиків та дівчаток, та гарно підготованою інсценізацією з творів Шевченка.

Святочну промову виголосив дуже приступно й зрозуміло новий парох о. В. Олійник, в якій вказав на те злиденне життя нашого народу в тих часах, коли жив Шевченко. Але під впливом вогненних слів нашого пророка відроджувалась пам'ять в народі про давню славу наших предків — козаків. Виховувались і наслідували Т. Шевченка наші письменники, котрі зорувалися на його творчості та виховували цілі покоління нашого народу на тій прекрасній мові, якою писав Т. Шевченко. Приявни нагородили промовців довгими оплесками.

Програма була добре відіграна. Співи і деклямації випали знаменно. Можна відразу зауважити, що хористи зі своїм диригентом п. проф. В. Мельничуком роблять прекрасний поступ, бо до своїх здібностей додають ще й немало праці, що підзати по добре підготовленій програмі.

Від'ємною стороною є лише те, що таке велике свято не відбувається в злучі з іншими організаціями. Найкращий час, щоби ми всі показали ділом, як ми розуміємо, шануємо й любимо Т. Шевченка.

Присутний

ТРЕНТОН, Н. Дж.

В пам'яті Тараса Чупринки

Заходом 18-го відділу О.О.Ч.С.У. в Трентоні при співучасті укр. Католическої Церкви, Пласту і "Самомошч" відсвятковано перші роковини помічників усе, що їм подобається: "грабу" — нагробоків! Розуміється простий неосвічений народ, а ще особливо після поміщицько-німецьких репресій під час Гетьманщини, дуже пильно прислухався до цієї пропаганди і подекуди явно хилився в бік більшовиків. А, тим часом, Москва подала підсуду і просуєвала на Україну своє військо.

— Що було робити?

І ось тут Винниченко зайняв позицію: вся справа, мовляв, у соціальних реформах. Треба ці реформи перевести швидко, радикально, безоглядно, як у Советській Росії, тоді московські більшовики перестануть мішатися до українських справ і до України. Треба з Леніном і Троцьким переговорити й вислати їм, що український уряд такий же революційний, як і російський, а проти Москви нічого не має таювати з нею — не збирається. Тому — на першому місці — поглиблення революції й угода з Москвою. І ось зарисувалось засадниче розходження між Винниченком і Петлюрою. Петлюра, а за ним українське військо і громадство оцінюли ситуацію цілком по іншому. Москві — Леніну, Троцькому та Чичерину — зовсім не йде про соціальні реформи на Україні, — вони передовсім хотять знищити незалежність України і заволодіти нею. Тому — не переговори і внутрішня революційна колотнеча, а організація збройної сили і збройний захист України. Військо, дисципліна, народна жертвенність...

(Далі буде)

смерті бл. п. Р. Шухевича-Чупринки, дня 10 березня Жалобною Академією в Словацькій галі при більшій участі публіки. Слід згадати, що в українських церквах обох віроповідань була відправлена паханада за пологого Героя.

Голова Відділу "Самомошч" інж. Т. Левинський відкрив свято коротким словом. По відслоненні куртини, як друга гочка, виступили пластуни. Сцена була дуже гарно прибранна, задня куліса уявляла ліс, посередній сцени могила, на могили березовий хрест, а на хресті табличка з написом: 5. 3. 1950. По обох сторонах могили в односторонь стояли пластуни з квітами в руках. Почалася спільна молитва "Боже Великий Єдиний", а по молитві коротка інсценізація.

В третій точці був реферат, який виголосив культурно-освітній референт О.О.Ч.С.У. Доповідач учасник змагань у роках 1918-20, говорив про важку боротьбу і героїську смерть ген. Чупринки.

По рефераті деклямувала панна Богдана Гафкович, яка зворушила публіку до сліз. По деклямації виступив молодий бандурист М. Фіцай (закарпатець), який відіграв на бандурі відспівав дві пісні УПА. З черги деклямували пластуни Ю. Гович і А. Понятишин.

На закінчення сформований відділ повстанців в односторонь і з українським прапором переділювався біля могили і віддав пошану по-військовому приказу. На приказ командира відділу "почесть дай!" сам схилив прапор над могилою, а присутні відспівали "Ще не вмерла Україна". На тому свято закінчено. Добровільними датками зібрано \$20.

Присутний

ТРЕНТОН, Н. Дж.

Шевченківське свято

Українська об'єднана громадськість м. Трентона, відзначила Шевченкові роковини святочним концертом, що відбувся в суботу 24. березня в залі Української Православної Парафії.

Підготовкою і проведенням свята займався святочний комітет, обраний представництвом громадських і церковних організацій. Випанувати пам'ять Т. Г. Шевченка прибуло понад 200 осіб. Святочний концерт започаткував хор ім. Леонтовича під мистецтвним керівництвом п-ні А. Наріжної співом "Заповіт" — гарм. О. Кошиця. А пластуни відчитали гуртову деклямацію "Поклінь Тарасові".

Святочну промову виголосив ред. І. Кедрин, який стисло й глибоко-змислово висловив значення Т. Шевченка як творця української нації, що відродилася на ідеях Шевченка і змагає до виконання його заповіту — жити вільно у своїй незалежній Соборній Державі.

Найкращою частиною святочного концерту були сольоспіви. П-ні А. Наріжної (сопран) відспівала "Думу про Шевченка", записану нею від сліпого бандуриста. Артист Палс-опері Трентону Н. Самойкіш (баритон) відспівав: "Ой Дніпре, мій Дніпре..." муз. М. Лисенка, "Гетьмани" — муз. М. Лисенка та "Ой, гляню я, подивлюся" — муз. Волошина. Становленням святочного комітету в концерті взяли участь гості з Ньюарку, артисти української опери й драми: панна Леся Вахнянина (фортепіано), Юрій Колінько (тенор) і Михайло Чалий (бас).

Ю. Ковніков відспівав: "Ми нулі літа молоді" — муз. Ніжківського, "По діркові вітер віє" — муз. М. Лисенка, "Молитва" з опери "Запорожець за Дунаєм".

М. Чалий відспівав: "Три шляхи" — муз. Степового, "Минають дні" — муз. М. Лисенка, "Пісня І. Сірка" з п'єси "Про що Тирса шестеліла". Акомпанювала всі співи панна Леся Вахнянина.

Всі сольоспіви і фортепіанний супровід були так високо мистецтвими, що справили на слухачів незабутнє враження. Гарною новинкою була і гра на скрипці п-ні Кузик Дорі, яка добре виконала "Мелодію ночі" — муз. Дреля.

Кращою деклямацією була п. Докторуку "А. О. Козачковському", а також на належну рівні була деклямація гуртка пластунів і п-ні Сенко М. Наприкінці хор ім. Леонтовича, що йому завдячується проведення національних свят в Трентоні, відспівав три пісні: "І світає, і смеркає" — муз.

Вілянського, "Реве та стогне" "Сонце заходить" — муз. Роздольського.

Свято закінчено відспіванням національного гімну. Чистий дохід з концерту в сумі \$40 призначений постійно-представництвом національно-громадських організацій на побудову надгробного пам'ятника на могилу поета Юрія Клена.

Шевченківське свято принесло задоволення не тільки під мистецтвним оглядом, а ще й тим, що було спільним, без розбиття цього разу на два табори з двома святами.

І. Сенета

НЮАРК, Н. Дж.

Шевченківське Свято в Сетон Гол Університеті

Дня 10. березня ц. р. відбулось Шевченківське свято в мистецтвній Сетон Гол університеті. Ініціаторами свята були студенти класу української мови під проводом викладача — д-р Т. Мацькова.

Свято відкрив д-р Мацькович виголосив в українській мові доповідь п. з.: "Постать Шевченка на тлі тодішніх соціальних-політичних відносин". В своїй доповіді нахвально він в оригінальній спосіб дуже виразно постать нашого генія.

Другу з черги доповідь виголосила в гарній англійській мові студентка п. А. Сенцій п. з. "Значення Т. Шевченка для України". На вокальному частину концерту зложився хор "Трембіта" під орудуванням п. Добоба і сольо на бандурі п. Юркевича.

Виступ хору зробив надзвичайне враження на присутніх — особливо виконання пісні: "Садок вишневий" стояло на високому мистецтвному рівні. Талановитий молодий бандурист п. В. Юркевич відспівав пісні "Думи мої" і "Тарасова ніч". Відтак студентка п. Ворковська віддеклямувала Заповіт в англійській мові, а хор тим же "Заповітом" і національним гімном закінчив це гарне свято.

В ролі заповідача в англійській мові виступав студент п. К. Саміла. Прибранням сали зазначили студенти пп. С. Танчак і Д. Стець. При кінці зроблено спільну знімку всіх присутніх (понад 60 осіб).

На тому місці належить зложити подяку за працю та ініціаторам свята з д-р Мацьковичам на чолі, як рівнож хорістам і молодому бандуристу, що мимомовно обставили щоденного життя знайшли час, щоб гідно заперезувати наші культурні цінності на університетському ґрунті.

Присутний

РОЧЕСТЕР, Н. П.

Концерт Капелі Бандуристів

У своєму артистичному турне загостила Капеля Вандуристів і до Рочестеру. З усіх мистецтвостей, де вона побувала, числються запальні китиці призначення та похвал. Я хотів би докинути і від Рочестеру ще одну китицю.

Не пишу фахової рецензії, бо до цього мені бракує даних, а обмежуся лиш до звіту громадян і меломана (уже 40 з гордою літ минуло, як почав я співати в Перемиському "Бояні" таї співав з перервами більш 30 літ в різних хорах та під різними диригентами).

Думаю, що слід підкреслити, що Капеля зробила колосальне враження не лиш на нас, українців, але й на американців, яких вистає трохи прибуло, а було б їх більше, як-що Капеля концертувала у місцевій театральній сали, але її треба замовляти хоч пів року наперед!

Простора церковна галія була битком набита, а деякі відійшли додому без квитків. Щодо самого концерту трудно сказати, що було найліпше, бо все було гарне!

Писав недавно один справознавець, що "Байда" це найліпший твір з репертуару. Та мені крім "Байди" припала до вподоби і "Молитва" із "Запорожця за Дунаєм", а особливо це сольо милозвучного ліричного тенора П. Зайфerta. До того й слова цієї молитви промаювали дуже до нашої душі. Так думали і інші, з якими я що справу обговорював.

Гарні були різновіж, "Блаженства" — комп. Кошиця. В їх тонах вичувалось якусь полегшу та надію, що все таки колись ліпше буде.

Добра була і "Почаївська Божжа Мати" заарітованим сольом П. Садовського. Властиво треба би кожну точку і кожного соліста відмітити, бо кожний з них вносив щось нового, та на це немає змоги. Ще тільки

## ЗАКЛИК

ДО УКРАЇНСЬКИХ МАТЕРІВ

Об'єднання Українських Жіночих Організацій Америки, взявши за своє завдання культурну і освітню роботу серед нашої еміграції, як і пропаганду серед американського загалу, не могло не спинитися над складною і важливою проблемою виховання дітей.

Опинившись в Новому Світі, ми зустрілися з багатьма новими, іноді незрозумілими для нас явищами, які часом викликають досить тяжку реакцію з боку окремих індивідуумів. Тяжко пристосуватися до ролі тільки фізичного робітника тим, що раніш працювали розумово; тяжко прожити безмисним і глухим — через незнання мови — повз силу фактів, про які багато хотілося б сказати; тяжко знайти рівну середню лінію поміж стисло організованим життям в таборах і абсолютною особистою свободою в Америці. Дорослі проходять час пристосуванням тяжко, а ще важче дається це дітям.

Нові основи виховання, нові правила поведінки школярів у школі і з учителями, нові поняття, нова мова, що потроху починає розгортуювати дітей від батьків, — все це проходить через дитячу душу непотімно назовні, але карбується у психіці, як певна травма, що потребує більшого часу меншого часу на те, щоб загоїтися.

З другого боку обставини життя складаються так, що мама, найближчий друг і виховник дитини, саме в цей критичний час входження у нове життя, віддаляється від неї. Віддаляється через те, що мусить працювати поруч з батьком, щоб заробити на прожиток, щоб поставити матеріальні підвалини під побут родини.

В зв'язку з цим, в багатьох родинних питаннях виховання, підходу до дитини, ставлення до школи і американської системи виховання, — перетворюються на певну кризу у родинних відносинах, — і часто мама в розпущі вже не знає, як їй ближче підійти і як краще вплинути на дитину.

Об'єднання Українських Жіночих Організацій Америки, зваживши всі обставини, вирішило, що тепер, по одному-двох роках досвіду, вже можна зробити певні висновки і шукати розв'язки і вірного підходу, як педагогічного, так і організаційного. Ясно, що ми насамперед мусимо з'ясувати самі для себе ті проблеми і питання, які нам найбільше дошкулюють, а потім подумати і над тим, яким способом мусимо ми поставитися до дітей і до наших з ними відносин, щоб це входження в нове життя не сталося кризою для них, ані заклало б підвалини розкладу чи розколу у наших родинних пізніше, коли діти почнуть підросати.

Тому ОУЖ звертається до всіх українських матерів із закликом, прислати нам свої питання, свої проблеми, свої болі, незадоволення чи напівпрізнання до тих чи інших фактів у системі виховання і школи.

Проаналізувавши їх, ОУЖ планує низку нарад і розмов між матерями і педагогами — як українськими, так і американськими, які напевно зможуть багато висвітлити, поради дати і дати напрямку у нашій виховній роботі в Америці. Багато проблем в Америці уже вирішено, але ми просто не знаємо способу і ходів до того, щоб дістати потрібну пораду чи підтримку.

Смільва аналіз і міцна організаційна робота не раз рятували українську громаду в різних ситуаціях і безперечно можуть зарадити і тепер, коли йдеться про те, щоб нам не втратити наших дітей не то що для України, але і для їх родин перш за все.

Писати просимо на адресу: United Ukrainian Women's Organisation of America P. O. Box 318 Cooper Station New York 3, N. Y.

Листи для вивчення будуть передруковані без імен, тільки з ініціалами.

Головна Управа ОУЖ Америки

ДО ТИЖНЯ БУДЕ ВИРІШЕНО ДОЛЯ СОВЕТСЬКО-АМЕРИКАНСЬКИХ ПЕРЕГОВОРІВ

Вашингтон. — Злучені Держави прийшли до заключення, що треба підготувати ще один тиждень на закінчення наради делегатів чотирьох потуг у Парижі, які мають установити денний порядок для кон-

ференції міністрів закордонних справ Росії, Америки, Франції й Англії. Ці міністри мають американський загальний амбасадор, Чарльс Е. Болен, який повертається до Парижа. Теперішні тимчасові наради почалися 15 березня і зазначилися невдачею у намаганні дійти до порозуміння між Заходом і Сходом.

згадаю, що добрим набутокм для Капелі є цей молодий (здається 24 - літній) бас.

Про самого диригента В. Божика не буду нічого писати, бо він моїх похвал і так не потребує! Його тут витали дуже тепло. Та й не дивно, бо п. Божик перед обняттям проводу Капелі перебував у нас майже півтора року і багато трудно вложив у постановку тутешнього хору.

Щастя Боже, Дорогі Мистці, у дальших Ваших змаганнях. Здобувайте своїм мистецтвом в Америці широкий розголос українській культурі й українським визвольним змаганням.

Петро Зубрицький

Вступайте в члени У. Н. Союзу

## ГРАМАТИКА УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ

— зладив: —

ОЛЕКСАНДЕР ПАНЕЛКО

Це підручник для середніх шкіл і для самоосвіти.

— Ціна \$2.00 —

Замовляйте у:

"СВОБОДА"

P. O. Box 346,

Jersey City 3, N. J.

УВАГА! MANVILLE, N. J., І ОКОЛИЦІ! УВАГА! РІШЕННЯ І ЗА ВЛАГОСЛОВЕННЯ ІХ ЕКСПЕДИЕНТ КИР КОНСТАНТИНА

ОСНОВАНЕ В MANVILLE, N. J., УКРАЇНСЬКО-КАТОЛИЦЬКЕ ДУШПАСТІРСТВО.

БОГОСЛУЖЕННЯ

відбуваються ЩО НЕДІЛІ І СВЯТА 10-тій рано в ТИМЧАСОВІЙ КАПЕЛІ в RARITAN при вул. FAIRFAX AVE. (в бувшій сали У. Н. Союзу)

Адреса душпастиря: Rev. M. MYCHAJLW, c/o Rozov George, Amwell Road, Millstone, N. J.

## ПРИЙМАЄТЬСЯ ОГОЛОШЕННЯ СВЯТОЧНИХ ПОБАЖАНЬ В "СВОБОДІ"

Адміністрація "Свободи" повідомляє, що йдучи на зустріч загальним побажанням, вона й в цьому році призначить окремі шпальти збільшеного великоформатного числа на оголошення традиційних святочних привітань і побажань. Не зважаючи на збільшені кошта друку, ціна оголошень залишається така сама, як і в попередніх роках: 2 долари за 5 рядків та більше, відповідно до величини. Треба сподіватися, що загал нашого громадянства використає цю нагоду, щоби передати свої традиційні побажання та дати про себе знати своїм рідним, приятелям і знайомим навіть в найдалішій закутині світу, куди навряд чи звичайна пошта занепає з такій відстані. Великий тираж "Свободи" та відповідний зміст збільшеного святочного числа надають таким побажанням окремої вартості і значення. Зголошення святочних побажань, разом з грошовою оплатою, можна надіслати найпізніше до 21-го квітня ц. р.

УВАГА! ТОВАРИСТВО Б. ВОЯКІВ УПА в ЗДА повідомляє всіх б. вояків УПА, що

В СУБОТУ, 21. КВІТНЯ (APRIL 21) 1951 Р. В ДОМІВ : ООЧСУ при 123 — 2 Еве., Нью ЙОРК

— відбувається —

ДРУГИЙ РІЧНИЙ ЗІЗД.

Початок о годині 2-гій пополудні.

Просимо взяти численну участь. Г. Управа.



